

# HD341



**Teléfono IP para hoteles y habitaciones | Auricular inalámbrico**

## Guía rápida



Ingles



Alemán



Italiano



Francés



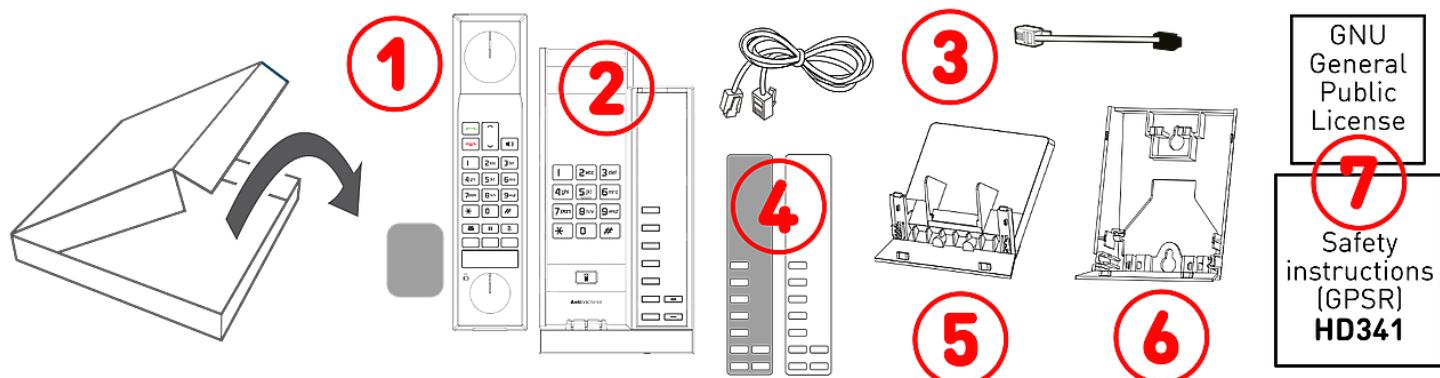
Español



Polaco

## Nociones preliminares

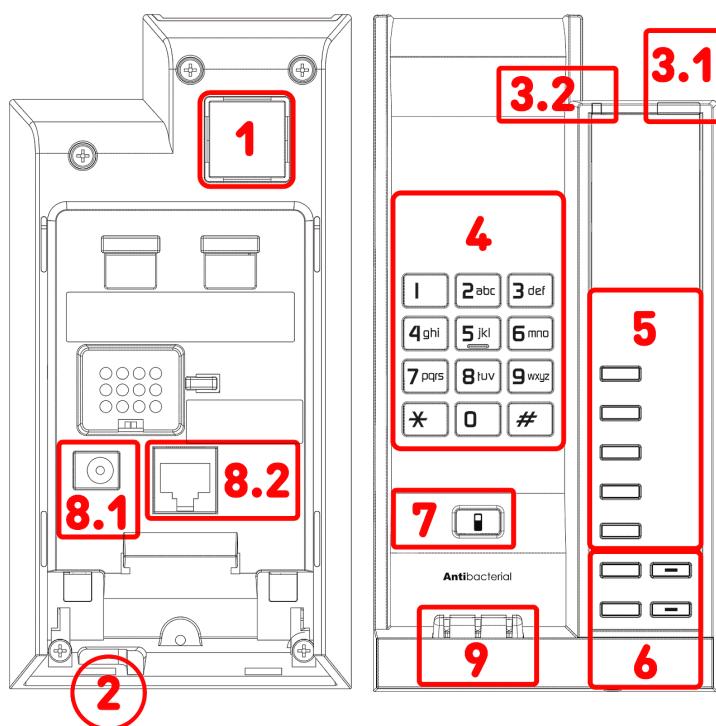
### (A) Contenido de la confección



**A-1:** Auricular inalámbrico | **A-2:** Batería | **A-3:** 2 cables Ethernet: 2 m & 140 mm | **A-4:** Etiqueta vacía con protección transparente | **A-5:** Soporte | **A-6:** Placa de montaje en pared | **A-7:** Documentación

### (B) Base del teléfono: Los componentes del dispositivo HD341 | Interfaces y conexiones

Dispositivos de audio → **B-1, B-2** | Indicadores y teclas → **B-3 - B-7** | Interfaces con cable → **B-8**



**B-1:** Altavoz de la base

**B-2:** Micrófono de la base

**B-3:** 2 indicadores LED

- **B-3.1:** Indicación de estado de la llamada & Indicación de mensajes en el buzón de voz (MWI): 1 LED rojo
- **B-3.2:** Indicación del estado de carga: 1 LED rojo

**B-4:** 12 teclas (teclado telefónico estándar ITU)

**B-5:** 5 teclas de función programables: Marcación rápida

**B-6:** 4 teclas de audio dedicadas

- **B-6.1:** Volumen + / - (VOL+, VOL-)
- **B-6.2:** Silencio MUTE (con LED rojo)
- **B-6.3:** Manos libres (con LED rojo)

**B-7:** 1 tecla de función dedicada: Localización del auricular inalámbrico

**B-8:** Interfaces con cable

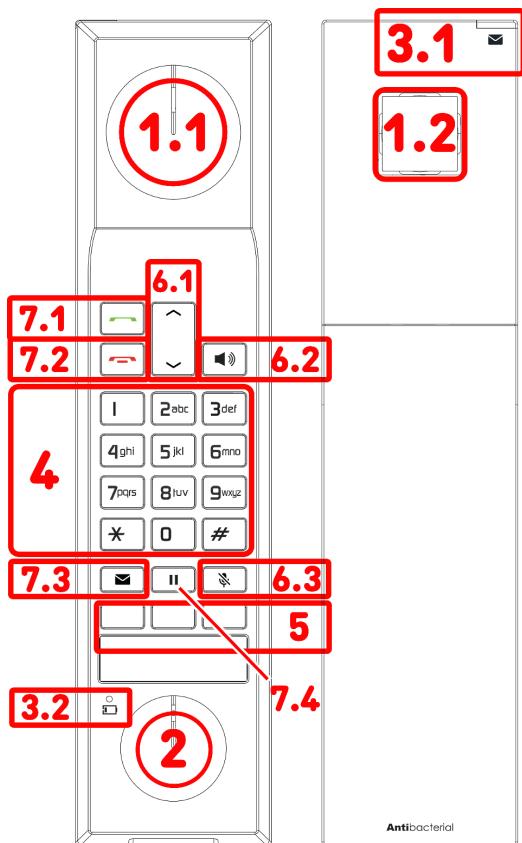
- **B-8.1:** Alimentador:<sup>1</sup> conector coaxial
- **B-8.2:** Conectividad de red (PoE): conector 1 × RJ45-8P8C → Gigabit Ethernet (GbE)

**B-9:** Contactos de carga del inalámbrico

<sup>1</sup> Opcional | Si el teléfono se alimenta a través de PoE no necesita alimentador

## (C) Auricular inalámbrico: Los componentes del dispositivo HD341

- Dispositivos de audio → C-1, C-2
- Indicadores y teclas → C-3 - C-7



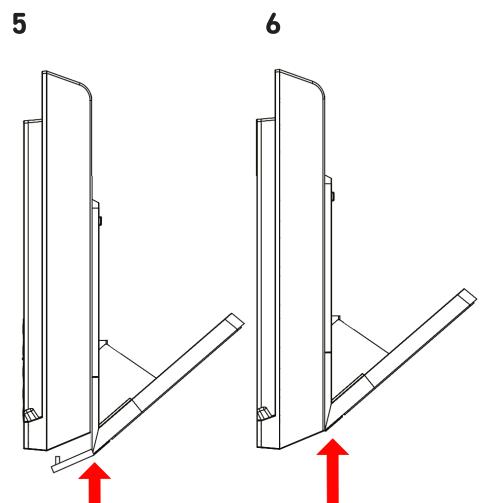
**C-1:** Altavoz

- **C-1.1:** Altavoz del auricular
- **C-1.2:** Altavoz externo: Manos libres
- C-2:** Micrófono del auricular
- C-3:** 2 indicadores LED
  - **C-3.1:** Indicación de estado de la llamada & Indicación de mensajes en el buzón de voz (MWI): 1 LED rojo
  - **C-3.2:** Indicación del estado de carga: 1 LED rojo
- C-4:** 12 teclas (teclado telefónico estándar ITU), retroiluminada
- C-5:** 3 teclas de función programables: Marcación rápida
- C-6:** 4 teclas de audio dedicadas
  - **C-6.1:** Volumen + / -
  - **C-6.2:** Manos libres (con LED rojo)
  - **C-6.3:** Silencio (con LED rojo)
- C-7:** 4 teclas de función dedicadas
  - **C-7.1:** Descolgar | hablar (con LED rojo)
  - **C-7.2:** Colgar | Cancelar
  - **C-7.3:** Mensaje
  - **C-7.4:** Llamada en espera

## Preparar el dispositivo HD341 para el uso

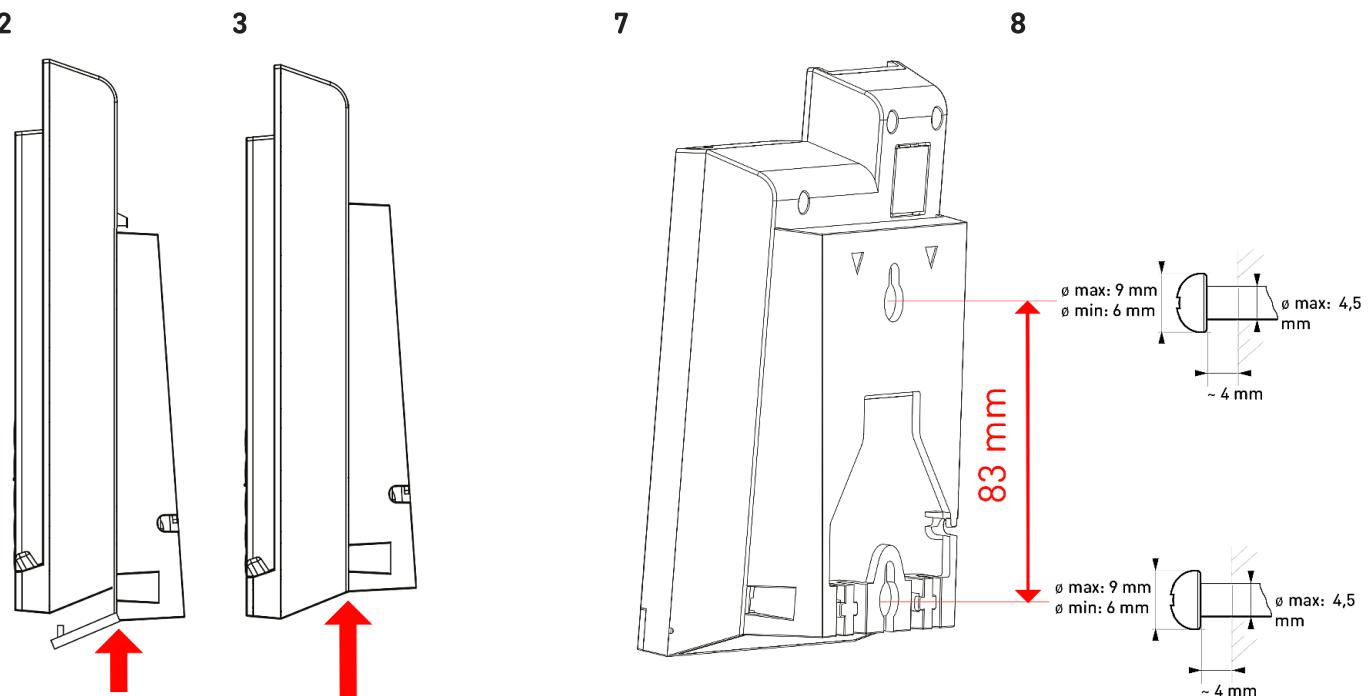
## Instalación del soporte para uso en escritorio

1. Gire la base del teléfono (**A-2**) de modo que la parte inferior quede hacia arriba.
2. Conecte un extremo del cable Ethernet (**A-3**) al conector RJ45 de la base del teléfono (**B-8.2**) indicado con la etiqueta (**To TEL**).
3. Si la alimentación a través de Ethernet (PoE) no está disponible, introduzca conector del alimentador en la toma correspondiente de la base del teléfono (**B-8.1**) indicado con la etiqueta (**5.0V 2000mA**).
4. Posicione los cables en las guías correspondientes de la base del teléfono.
5. Desplace el soporte hacia arriba para fijarlo.
6. Alinee el soporte con la base del teléfono.
7. Coloque el HD341 sobre una superficie plana y horizontal.



## Instalación de la placa para montaje en pared

1. Gire la base del teléfono (**A-2**) de modo que la parte inferior quede hacia arriba.
2. Alinee la placa de montaje en pared con la base del teléfono.
3. Desplace la placa de montaje en pared hacia arriba.
4. Conecte un extremo del cable Ethernet (**A-3**) al conector RJ45 de la base del teléfono (**B-8.2**) indicado con la etiqueta (**To TEL**).
5. Si la alimentación a través de Ethernet (PoE) no está disponible, introduzca conector del alimentador en la toma correspondiente de la base del teléfono (**B-8.1**) indicado con la etiqueta (**5.0V 2000mA**).
6. La placa de montaje en pared presenta un orificio para permitir la salida de los cables. Posicione los cables en las guías correspondientes de la base del teléfono.
7. Efectúe dos taladros en la pared a una distancia vertical de 83 mm e introduzca los tacos. Utilice tornillos con las dimensiones especificadas.
8. Fije la base del teléfono a la pared deslizando las dos ranuras sobre las cabezas de los tornillos hasta que encajen en su lugar.



## Instalación o sustitución de la batería del auricular inalámbrico

1. Levante el auricular. Presione con ambos pulgares el borde de la tapa del auricular por la parte posterior y deslice la tapa hacia abajo.
2. Levante la tapa del auricular.
3. Para sustituir la batería: introducir el pulgar en la ranura situada debajo de la batería y levantarla para extraerla del compartimento.
4. Colocar la parte superior de la batería en el compartimento de la batería del auricular de modo que los conectores queden alineados. Empujar la parte inferior para introducirla en el compartimento de la batería.
5. Alinee todas las pestañas de la tapa del auricular con las ranuras correspondientes y, a continuación, deslice la tapa del auricular para cerrarla.

## Cargar la batería

La batería debe estar completamente cargada antes de utilizar el auricular inalámbrico por primera vez. El LED indicador de carga{{figura}} se enciende cuando el auricular inalámbrico se está cargando en la base del teléfono. La batería se carga completamente tras 11 horas de carga continua. Para obtener el mejor rendimiento, mantenga el auricular inalámbrico en la base del teléfono o en el cargador opcional para inalámbricos HD3 cuando no lo utilice.

## Puesta en funcionamiento del dispositivo HD341

### Conectarse y encender

1. El teléfono puede funcionar con alimentación a través de Ethernet (PoE) suministrada mediante cable de red o, si el PoE no está disponible, a través de alimentador de 5 V DC disponible por separado.
  - Conecte el otro extremo del cable Ethernet a la red para establecer una conexión de datos.
  - Si el PoE no está disponible, conecte el enchufe del alimentador a la toma de corriente de la pared.
2. Los teléfonos Snom son plug-and-play. Una vez que el teléfono esté conectado a la red, comenzará a configurarse.

### Registro/eliminación del teléfono inalámbrico de la base del teléfono

1. Coloque el auricular inalámbrico en la base del teléfono. El registro del auricular se realiza automáticamente la primera vez que lo coloque en la base del teléfono.
2. Al finalizar el proceso de registro, se emiten 3 señales acústicas de confirmación.
3. En cada base se pueden registrar hasta cuatro auriculares inalámbricos. Cuando se alcanza el límite máximo, solo se puede añadir otro si uno de los auriculares registrados se desconecta de la base, por ejemplo, porque está fuera de alcance o porque se ha quitado la batería o se ha agotado por completo. En estos casos, el auricular registrado anteriormente se borra de la base.
4. Para borrar manualmente un auricular inalámbrico, cuando esté inactivo, introduzca **\*331734#**. Pulse  Al finalizar el proceso de cancelación, se emitirá una señal acústica de confirmación.
5. Los auriculares Snom HD3 son compatibles con otras bases telefónicas de la serie Snom HD3xx. Si un auricular HD3 registrado está inactivo, basta con colocarlo en otra base telefónica HD3xx y se registrará automáticamente en ella.

Llamada en  
espera

## Ajustar y personalizar la configuración del dispositivo HD340

Todos los ajustes del teléfono se realizan a través del portal web administrativo. Consulte el documento ***Snom SIP Phone Configuration Guide*** para obtener mayor información. Haga clic en el texto o escanee el código QR correspondiente para acceder a la asistencia en línea: [Snom Service Hub HD341](#)



Ajustes	Valores válidos	Configurable por
Auricular inalámbrico		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Volumen: Altavoz del auricular</li> <li>Volumen: Manos libres</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Usuario</li> <li>Administrador</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1, 2, 3, <b>4</b>, 5, 6</li> <li>Valor predeterminado <b>4</b></li> </ul>
Base del teléfono		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Volumen: Manos libres</li> <li>Volumen: Timbre</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1, 2, 3, <b>4</b>, <b>5</b>, 6, 7, 8, 9</li> <li>Valor predeterminado <b>5</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Usuario</li> <li>Administrador</li> </ul>
Tono de llamada	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>1</b>, 2, 3</li> <li>Valor predeterminado <b>1</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Administrador</li> </ul>

Otra forma de cambiar la configuración del teléfono desde la base es el **menú vocal**. A continuación se muestra la lista de opciones del menú. Atención: las opciones del menú con una referencia a pie de página requieren una contraseña, la predeterminada es **1234**.

1. Cuando el teléfono esté inactivo, levante el auricular de la base del teléfono. Pulse



Introduzca la secuencia de teclas **\*\*\*\*** y una voz digitalizada anunciará las opciones del **menú de voz**.

2. Pulse una tecla numérica para seleccionar la opción de menú deseada o introduzca la información. Por ejemplo, para conocer la dirección IP del teléfono, pulse **1** para acceder a la *Configuración de red* y, a continuación, pulse **2** para acceder a la *Dirección IP*.

### Descolgar

- Configuración de red → **1** Tipo de puerto WAN, **2** Dirección IP, **3** Máscara de subred, **4** Gateway, **5** DNS
- Configuración del teléfono → **1** Número de teléfono, **2** Dirección IP del servidor, **3** Puerto, **4** Desvío de llamada

- Restablecimiento de las opciones de fábrica → **1**  
Restablecer marcación rápida a valores predeterminados<sup>1</sup>, **2**
- Borrar todos los números de marcación rápida<sup>1</sup>
- Modificar marcación rápida
- Reiniciar<sup>1</sup>
- Portal de acceso web → **1**  
Activar, **2** Desactivar
- Versión del software

3. Para cerrar el **menú de voz**: Coloque el auricular en la base o pulse



**Nota:** Si modifica la configuración de red, el teléfono se reiniciará automáticamente. De este modo se aplicará la nueva configuración.

## Utilizar el dispositivo HD341

**Nota:** El auricular inalámbrico y el manos libres de la base del teléfono no se pueden utilizar contemporáneamente durante una llamada. Sin embargo, es posible pasar la llamada del auricular inalámbrico al manos libres de la base y viceversa.

### Recibir llamadas o mensajes de voz

- Cuando hay una llamada entrante, el teléfono suena y el LED de mensaje en espera parpadea.
- Cuando se recibe un mensaje de voz, el LED rojo de la base del teléfono parpadea.

### Responder a una llamada (con el auricular inalámbrico fuera de la base del teléfono o de la base de recarga)

- Cuando recibe una llamada: Pulse



o



Descolgar

**Nota:** Las teclas se iluminan cuando se activan.

Altavoz

### Responder a una llamada (utilizar el teléfono inalámbrico mientras está colocado en la base del teléfono o en la base de carga)

- Descuelgue el auricular.



Descolgar

**Nota:** La tecla se ilumina cuando se activa.

### Responder a una llamada (utilizando la base del teléfono)

- Pulse



Manos libres

**Nota:** Dispone de un LED rojo que se ilumina cuando el modo manos libres está activo.

### Hacer llamadas (con el auricular inalámbrico fuera de la base del teléfono o de la base de recarga)

- Pulse



o



Descolgar

Altavoz

**Nota:** Las teclas se iluminan cuando se activan.

- Marque el número de teléfono o pulse una tecla de marcación rápida.

### Hacer llamadas (utilizando la base del teléfono)

- Pulse



Manos libres

**Nota:** Dispone de un LED rojo que se ilumina cuando el modo manos libres está activo.

- Descuelgue el auricular. Marque el número de teléfono o pulse una tecla de marcación rápida.

### Colgar (con el auricular inalámbrico fuera de la base del teléfono o de la base de recarga)

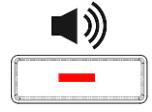
- Coloque el auricular en la base o pulse



Colgar

### Colgar (utilizando la base del teléfono)

- Pulse



Manos libres

## Transferir una llamada entre el teléfono inalámbrico y el altavoz de la base del teléfono (con el auricular inalámbrico fuera de la base del teléfono o de la base de recarga)

- Base del teléfono: Durante una llamada pulse



Manos libres

**Nota:** Dispone de un **LED rojo** que se ilumina cuando el modo manos libres está activo.

- Auricular inalámbrico: Durante una llamada:

Pulse



Descolgar

o



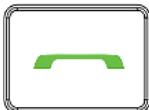
Altavoz

**Nota:** Las teclas se iluminan cuando se activan.

## Compartir una llamada

Se pueden utilizar un máximo de dos teléfonos inalámbricos al mismo tiempo en una llamada externa. Otro HD3 puede unirse a una llamada en curso. Durante una llamada:

- Pulse



Descolgar

o



Altavoz

## Alternar entre el modo manos libres y auricular (con el auricular inalámbrico fuera de la base del teléfono o de la base de recarga)

- Durante una llamada: Pulse



Altavoz

**Nota:** La tecla se ilumina cuando se activa.

## Llamada en espera (con el auricular inalámbrico fuera de la base del teléfono o de la base de recarga)

Cuando oiga un tono de llamada en espera durante una llamada activa, puede ponerla en espera y atender la llamada entrante:

- Pulse



Descolgar

**Nota:** La tecla se ilumina cuando se activa.

Utilice la misma tecla para pasar de una llamada a otra.

## Poner una llamada en espera y reanudarla

Ponga en espera la llamada conectada.

- Auricular inalámbrico: Pulse



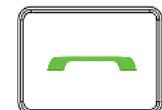
Llamada en  
espera

Para sacar la llamada de espera:

- Auricular inalámbrico: Pulse



Llamada en  
espera



Descolgar



Altavoz

- Base del teléfono: Pulse



Manos libres

**Nota:** Dispone de un **LED rojo** que se ilumina cuando el modo manos libres está activo.

## Escuchar los mensajes del buzón de voz (si existe)

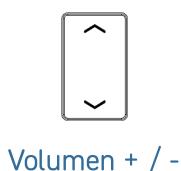
- En modo inactivo: Pulse



Mensaje

## Ajuste del volumen durante una llamada | Ajuste del volumen del timbre cuando el teléfono está inactivo o sonando

- Auricular inalámbrico: Pulse



- Base del teléfono: Pulse



Volumen+

o



Volumen-

La siguiente llamada mantendrá el volumen de escucha predeterminado, mientras que el volumen del timbre será como se ajustó anteriormente.

## Activar / desactivar micrófono

- Auricular inalámbrico: Durante una llamada pulse



Mute

**Nota:** La tecla se ilumina cuando se activa.

- Base del teléfono: Durante una llamada pulse



Mute

**Nota:** Dispone de un **LED rojo** que se enciende cuando el micrófono está silenciado.

Mientras el micrófono esté silenciado, usted podrá oír a la otra persona, pero ella no podrá oírle a usted. Vuelva a pulsar para reanudar la conversación.

## Solución de problemas

### Contactar con el Servicio de Asistencia de Snom

Haga clic en este texto (o escanee el código QR) para leer y seguir las instrucciones presentes en nuestro sitio web.



### Abrir un ticket de asistencia

Haga clic en este texto (o escanee el código QR) para leer y seguir las instrucciones presentes en nuestro sitio web.



## Aviso legal

**Mayor información:** [Página web Snom HD341](#) | [Snom Service Hub HD341](#) | [Ficha técnica HD341](#) | [Instrucciones de seguridad HD341](#) | [Licencia Pública General \(GNU\)](#) | [Información de garantía](#) | [Homologaciones](#) | [Sedes de la empresa](#)

Snom, los nombres de los productos Snom y los logotipos de Snom son marcas registradas de propiedad de Snom Technology GmbH. Las especificaciones de los productos están sujetas a cambios sin previo aviso. Snom Technology GmbH se reserva el derecho de revisar y modificar este documento en cualquier momento, sin obligación de anunciar o comunicar los cambios realizados. A pesar de la atención prestada a la recopilación y presentación de este documento, es posible que algunos datos hayan cambiado con el tiempo. Snom, por lo tanto, no se asume la responsabilidad por la fiabilidad, precisión, integridad y actualización de la información publicada, excepto en caso de dolo o negligencia grave por parte de Snom o cuando la responsabilidad derive de disposiciones legales vinculantes.